

# U.P.P.L. NEWSLETTER



UPPL Newsletter février 2007 - N° 28



## Unité de PsychoPathologie Légale asbl

92, rue Despars - 7500 TOURNAI

Tél. +32 (0) 69 888 333

Fax +32 (0) 69 888 334

E-mail : [centredappui@uppl.be](mailto:centredappui@uppl.be)

Edit. Resp. : B. Pihet

Ce bulletin de liaison est destiné à faire circuler :

■ les messages de l'UPPL et des partenaires de l'Accord de coopération entre l'Etat fédéral et la Région wallonne concernant la guidance et le traitement d'auteurs d'infractions à caractère sexuel (cf. loi du 4 mai 1999)

■ des textes, acceptés par le comité de lecture, publiés sous la responsabilité de leur auteur

■ des informations diverses répercutées de manière succincte qui sont autant de fenêtres ouvertes sur des matières qu'il appartient à chaque lecteur d'approfondir (et qui pourront faire l'objet de développements ultérieurs au sein du Bulletin).

Distribution : dans chaque service impliqué dans l'Accord de Coopération et sur demande.

### COMPOSITION DE L'ÉQUIPE CLINIQUE DE L'UPPL

Actuellement, l'équipe clinique du Centre d'Appui wallon est composée des personnes suivantes :

- Bernard Pihet, psychologue-directeur
- Madeleine Daneels, psychologue, criminologue
- François Caucheteux, psychologue
- Anne-Françoise Lesne, psychologue
- Laurence Willocq, psychologue
- Michel Elias, psychiatre
- Donatien Macquet, psychologue, vacataire
- Christophe Scheffers, psychologue, vacataire
- Sandra Bastaens, psychologue, vacataire
- Adèle Claix, psychologue, vacataire
- Sylvain Campion, psychologue, vacataire
- Claudio Piccirelli, psychologue, vacataire
- Laurence Régini, psychologue, vacataire

### COMPOSITION DE L'ÉQUIPE SOCIO-ÉDUCATIVE DU PROGRAMME TRIANGLE

Actuellement, l'équipe socio-éducative du programme triangle est composée des personnes suivantes :

- Véronique Sermon, coordinatrice Triangle, infirmière, sexologue, criminologue
- Sandra Bastaens, psychologue
- Sarah Tannier, psychologue
- Catherine Renaville, criminologue
- Dimitri Laermans, psychologue
- Christophe Scheffers, psychologue
- François Caucheteux, psychologue

## Calendrier

### Etudes de cas

#### ■ Le jeudi 15 mars 2007, de 9h30 à 12h30

Séminaire d'étude de cas – **Santé**, à l'intention des thérapeutes délégués et des Equipes de Santé Spécialisées

#### ■ Le jeudi 19 avril 2007, de 9h30 à 12h30

Séminaire d'étude de cas – **Santé**, à l'intention des thérapeutes délégués et des Equipes de Santé Spécialisées

#### ■ Le jeudi 24 mai 2007, de 9h30 à 12h30

Séminaire d'étude de cas – **Santé**, à l'intention des thérapeutes délégués et des Equipes de Santé Spécialisées

#### ■ Le jeudi 21 juin 2007, de 9h30 à 12h30

Séminaire d'étude de cas – **Santé**, à l'intention des thérapeutes délégués et des Equipes de Santé Spécialisées

## LE COIN DES PETITES ANNONCES

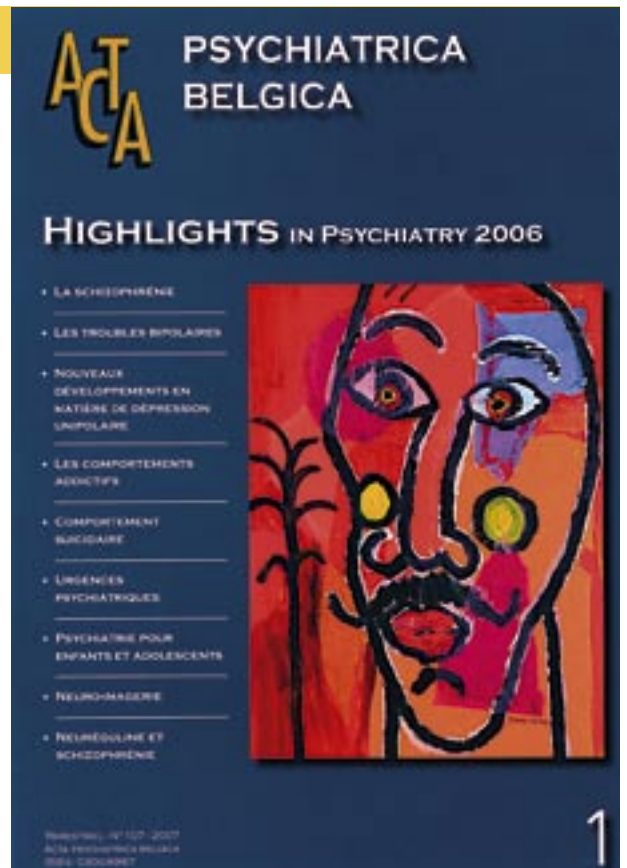
**Offre de location de bureau :** Cabinet de consultation psychanalytique propose sous-location de bureau par plage horaire. Les locaux sont situés rue du Trône, 214 à 1050 Bruxelles. Si vous êtes intéressé, vous pouvez me contacter: [guillermo.rubio@skynet.be](mailto:guillermo.rubio@skynet.be).

Bien à vous !

Guillermo Rubio

## DOCUMENTATION

Nous reprenons la table des matières des revues. Les articles peuvent être commandés à l'UPPL soit par courrier, par téléphone, par fax ou par e-mail. Pour les commandes de documentation venant de professionnels externes à l'Accord de coopération, les articles sont facturés à 5 Cents par page.



|  |    |
|--|----|
| ► La psychothérapie à l'épreuve de ses usagers<br><i>Christine Gosselin</i>                            | 2  |
| ► Le Conseil Régional face aux Assises<br><i>Claudine Sohier</i>                                       | 4  |
| ► La Charabiole récompensée<br><i>Christiane Bontemps</i>  | 6  |
| ► Mal-être individuel, malaise collectif<br><i>Thierry Monin, Patrick Douille</i>                      | 7  |
| ► Souffrance au travail<br><i>Sylvie Gérard, Véronique Pirotton, Robert Duponcheel</i>                 | 8  |
| ► Dépression et culture du bonheur<br><i>Sylvie Gérard</i>   | 10 |
| <b>DOSSIER : Formaliser le réseau ?</b>  |    |
| ► Réseau, vous avez dit «réseau» ?<br><i>Isabelle Deliége</i>  | 13 |
| <i>Lectures croisées</i>   |    |
| ► Ressources et limites des réseaux<br><i>Jean-Louis Gerard</i>  | 14 |
| ► Le réseau de soins, une psychothérapie institutionnelle dans la cité ?<br><i>Francis Turine</i>      | 17 |
| ► Le réseau se travaille aussi à l'IWSM<br><i>Isabelle Deliége</i>                                     | 18 |
| ► Réseaux et circuits de soins : zoom arrière<br><i>François Wynngaerden</i>                           | 19 |
| ► Les projets thérapeutiques<br><i>Christiane Bontemps</i>   | 20 |
| ► Réactions aux projets thérapeutiques   | 22 |
| ► Emergences et fragilités du réseau<br><i>Christian Briot</i>   | 26 |
| ► Le contexte institutionnel des soins de santé mentale<br><i>Caroline Sägesser</i>                    | 28 |
| ► Favoriser la concertation politique<br><i>Pablo Nicaise, Pascale Steinberg, Isidore Pele</i>         | 30 |
| ► Les associations d'usagers dans le réseau<br><i>asbl Psytoyers</i>                                   | 31 |
| <i>Vu d'ailleurs</i>   |    |
| ► Québec : Les réseaux intégrés de services<br><i>Marie-Josée Fleury</i>                               | 32 |
| ► France : Un service de psychiatrie au cœur de la cité<br><i>Jean-Luc Roelandt, Laurent Detromont</i> | 34 |
| <i>Pratiques de terrain</i>  |    |
| ► Le réseau au service de l'insertion sociale et professionnelle<br><i>Bernard Jacob</i>               | 38 |
| ► Mise sur pied d'un projet thérapeutique<br><i>Isabelle Deliége</i>                                   | 40 |
| ► Faire lien entre l'hôpital et les groupes d'entraides<br><i>Rencontre avec l'asbl Vie Libre</i>      | 41 |
| ► Le travail en réseau autour des urgences<br><i>Isabelle Deliége</i>                                  | 42 |
| ► Témoignage   | 44 |
| ► L'homme contemporain, un être de réseau ?<br><i>André Denis</i>                                      | 45 |
| ► Repères et références bibliographiques   | 48 |

# Sommaire

|   |    |
|---|----|
| La Région wallonne hérite de compétences sociales et de santé de la Communauté française - <i>Vincent de Coorebyter</i>                               | 5  |
| La Région wallonne, la Belgique et l'Europe, des alliés pour l'action sociale et la santé - <i>Carine Jansen</i>                                      | 7  |
| La Province, un maillon fort des politiques sociales wallonnes<br>- <i>Paul-Emile Mottard &amp; Annick Bekavac</i>                                    | 11 |
| Dix ans d'action sociale et de santé en Région wallonne: les synergies avec les villes et les communes - <i>Sylvie Smoos</i>                          | 14 |
| Le centre public d'action sociale, partenaire loyal de la Région wallonne<br>- <i>Jean-Marie Berger</i>   | 17 |
| Dix ans de politique des personnes handicapées en Région wallonne: les enseignements - <i>André Gubbels</i>   | 20 |
| La politique du troisième âge<br>- <i>Pierre Rondal</i>   | 23 |
| Surendettement des particuliers: le taureau pris par les cornes<br>- <i>Olivier Jerusalem</i>   | 25 |
| Dix ans de santé mentale en Région wallonne<br>- <i>Christiane Bontemps</i>   | 28 |
| Evolution de la politique d'intégration<br>- <i>Michel Villan</i>   | 32 |
| Les Relais sociaux, lignes directrices, valeur ajoutée et limites<br>- <i>Philippe Brogniet &amp; Yvon Henry</i>                                      | 35 |
| Du planning familial à l'approche intégrée des familles<br>- <i>Liliane Delcul</i>  | 38 |
| Le secteur de l'aide et de la santé à domicile: dix ans d'évolution?<br>- <i>Sylviane Badard, Anita Gancwajch &amp; Marc Gérard</i>                   | 40 |
| Bilan synthétique de dix années d'insertion socioprofessionnelle dans les CPAS<br>- <i>Ricardo Cherenti</i>   | 42 |
| Les centres de service social en Région wallonne<br>- <i>Michel Villan</i>  | 44 |
| Regard sur l'aide sociale aux justiciables en Région wallonne<br>- <i>Daniel Martin</i>   | 45 |
| L'action sociale et de santé sous l'angle des Associations de Santé Intégrée<br>- <i>Patrick Jadoulle &amp; Pierre Drielsma</i>                       | 47 |
| L'évolution du secteur de l'accueil et de l'hébergement des personnes en difficultés sociales - <i>Marc Holz</i>                                      | 49 |
| Le secteur hospitalier - <i>Yolande Husden</i>  | 51 |
| Pour une action sociale transversale - <i>Carine Jansen</i>   | 53 |
| Matinée de prospective. Les enjeux futurs en matière d'action sociale et de santé - <i>Colette Leclercq, Marie-Claire Dubois &amp; Céline Hermand</i> | 55 |

## Contents

Volume 4  
Number 1  
January 2007

European  
Journal of  
Criminology

### ARTICLES

|  |     |
|--|-----|
| <b>Group sex offending by juveniles: Coercive sex as a group activity</b><br><i>Catrien C. J. H. Bijleveld, Frank M. Weerman, Daphne Looije and Jan Hendriks</i>                         | 5   |
| <b>Juvenile delinquency and gender revisited: The family and power-control theory reconceived</b><br><i>Andreas Hadjar, Dirk Baier, Klaus Boehnke and John Hagan</i>                     | 33  |
| <b>On social equality and perceptions of insecurity: A comparison study between two European countries</b><br><i>Álfgeir Logi Kristjánsson</i>   | 59  |
| <b>Distinguishing the city, neighbourhood and individual level in the explanation of youth delinquency: A multilevel approach</b><br><i>Gijs Weijters, Peer Scheepers and Jan Gerris</i> | 87  |
| <b>Assessing the regulation of private security across Europe</b><br><i>Mark Button</i>  | 109 |

# Journal de Thérapie Comportementale et Cognitive

ISSN 1155-1704  
634621

ASSOCIATION FRANÇAISE DE THÉRAPIE COMPORTEMENTALE ET COGNITIVE

## Articles originaux

- Apport de la thérapie cognitivo-comportementale dans le sevrage des benzodiazépines : analyse des études d'efficacité**  
*F. Gosselin (Québec, Canada)* 131
- L'entraînement aux habiletés sociales (jeu de compétence selon Favrod) chez des patients schizophrènes**  
*J. Rangara, F. Benarbia, A. Bothorel, J.-M. Barin (Bonneval)* 146
- L'Analyse des Plans : une approche intégrative de conceptualisation des cas**  
*F. Caspar, E. Moïz (Genève, Suisse)* 151
- Étude de cas**
- Étude longitudinale du développement cognitif et social d'un enfant autiste bénéficiant du Programme IDDEES**  
*M.P. Gattegno (Neuilly-sur-Seine, Boulogne-Billancourt),  
N. Ahenbaum (Neuilly-sur-Seine),  
A. Kremer (Neuilly-sur-Seine, Boulogne-Billancourt),  
C. Castro (Boulogne-Billancourt), J.-L. Adrien (Boulogne-Billancourt)* 157
- Revue de livres** 169
- Prochains congrès** 171
- Tables 2006**
- Table alphabétique des matières** 172  
**Table alphabétique des auteurs** 176

AFTCC



Publication périodique trimestrielle

Indexé dans/Indexed in :  
American Psychological Association (PsycINFO)  
Pascal (INIST-CNRS)

Décembre  
**2006**  
vol. 16 n° **4**

## International Journal of Law and Psychiatry

Volume 30, Number 1, January/February 2007

### CONTENTS

- Troy McEwan*  
*Paul E. Mullen*  
*Rosemary Purcell* 1 Identifying risk factors in stalking: A review of current research
- Harald Dressing*  
*Peter Gass*  
*Christine Kuehner*  
*Brenda Hale* 10 What can we learn from the first community-based epidemiological study on stalking in Germany?
- Rasim Arikian*  
*Paul S. Appelbaum*  
*Mustafa Sercan*  
*Solmaz Turkcan*  
*Nevzat Satmis*  
*Aslihan Polat*  
*John Douard* 18 Justice and equality in mental health law: The European experience
- Rasim Arikian*  
*Paul S. Appelbaum*  
*Mustafa Sercan*  
*Solmaz Turkcan*  
*Nevzat Satmis*  
*Aslihan Polat*  
*John Douard* 29 Civil commitment in Turkey: Reflections on a bill drafted by psychiatrists
- Cynthia Calkins Mercado*  
*James R.P. Ogloff* 36 Loathing the sinner, medicalizing the sin: Why sexually violent predator statutes are unjust
- Arie Bauer*  
*Paula Rosca*  
*Alexander Grinshpoon*  
*Razek Khawaled*  
*Roberto Mester*  
*Rinat Yoffe*  
*Alexander M. Ponizovsky* 49 Risk and the preventive detention of sex offenders in Australia and the United States
- Genevra Richardson* 60 Trends in involuntary psychiatric hospitalization in Israel 1991-2000
- Riittakerttu Kaltiala-Heino*  
*Sari Fröjd* 71 Balancing autonomy and risk: A failure of nerve in England and Wales?
- 81 Severe mental disorder as a basic commitment criterion for minors

ISSN 0160-2527  
(295)



## Articles

- 1 **Editorial** : C'est quand qu'on va où ?  
par *Benoît Van Keirsbilck*

### DOSSIER

#### Application de la loi de 1965 «nouvelle» en Communauté française

- 8 Application de la loi de 65 relative à la protection de la jeunesse nouvelle montare en Communauté française,  
par *Christian Defays*
- 9 Quelques éléments à propos de la mesure de médiation pénale,  
par *Anne Guillaume*
- 10 La concertation restauratrice en groupe vue de Flandre (ERGO),  
par *Diborah Petit*
- 11 Qu'en pense le Cabinet Fonck ?
- 15 Diversion et diversification des alternatives : un gisement sans fin ?  
par *Dominique De Fraene*
- 20 Justice des mineurs en Belgique : évolution ou rupture ?  
par *Carla Nagels*
- 24 Projet et complexité,  
par *Guy Hardy et Christian Defays*
- 28 Paroles d'avocats  
par *Christian Defays*
- 29 Les offres et inspirations restauratrices dans la nouvelle justice des mineurs  
par *Alice Jaspert, Sarah Van Praet et Dominique De Fraene*

## Documents

- 41 Modification des lois des 8 avril 1965 et 15 mai 2006 en matière de délinquance juvénile et des lois des 8 avril 1965 et 1<sup>er</sup> mars 2002 en matière de délinquance juvénile, ainsi que du Code judiciaire par les lois du 27 décembre 2006.

Dossier coordonné par *Christian Defays*

Nous remercions spécialement le Centre de recherches criminologiques de l'Université Libre de Bruxelles pour sa précieuse collaboration

- 39 La justice juvénile en Europe : un cadre pour l'intégration  
par *Marie Charles et Genevieve De Gols*

## Documents

- 44 Plainte avec constitution de partie civile du chef de l'enfermement d'enfants en Belgique en centres dits «formels»

## Jurisprudence

Trib. trav. Mons – 28 juin 2006

Aide sociale – Aide financière – Nature – Différente du Revenu d'intégration.

Aide sociale – Mineur d'âge – Conditions d'octroi – Identiques aux autres demandeurs d'aide

53

Civ. Hasselt (4<sup>ème</sup> ch.) – 30 juin 2003

Malades mentaux – Mise en observation – Personne intéressée – Assistant social – Conduite déplacée – Rapport médical circonstancié – Rapport complémentaire

54

Cass. (1<sup>ère</sup> ch.) – 28 mars 2003

Astreinte – En matière pénale – Effets – Signification de l'arrêt qui rejette le pourvoi en cassation

55

Cass. (2<sup>ème</sup> ch.) – 11 octobre 2005

Peine – Gravité – Critères – Peine de travail – Plus grave que l'amende

55

C.E. – (sect. d'adm., 12<sup>ème</sup> ch.) – 22 septembre 2005

Requête en annulation – Recevabilité – Déclaration d'intention – Ne constitue pas un acte administratif – Procédure – Frais – Indication erronée de la possibilité de recourir au Conseil d'État – Frais à charge de la partie adverse

55

## Fiche - JDJ

- 57 L'aide juridique

# Tables annuelles

Pages 3 à 7

## Journal of PERSONALITY DISORDERS

Volume 20, Number 6, December 2006

ISSN 0885-579X

SPECIAL FEATURE ON SELF AND IDENTITY

### Introduction to Self and Identity

W. John Livesley 541

### The Mentalization-Focused Approach to Self Pathology

Peter Fonagy and Mary Target 544

### Ego Identity and Personality Disorders

James E. Marcia 577

### Toward a Model of Self Pathology Underlying Personality Disorders: Narratives, Metacognition, Interpersonal Cycles and Decision-Making Processes

Giancarlo Dimaggio, Antonio Semerari, Antonino Carcione, Michele Procacci, and Giuseppe Nicolo 597

### Disturbed Sense of Identity in Borderline Personality Disorder

Carsten René Jørgensen 618

### The Longitudinal Study of Personality Disorders: History, Design Considerations, and Initial Findings

Mark F. Lenzenweger 645

### Sexual Sadism and Sadistic Personality Disorder in Sexual Homicide

Andreas Hill, Niels Habermann, Wolfgang Berner, and Peer Briken 671

Index to Volume 20

Editie februari 2007, n° 35 Universitair Forensisch Centrum, Wilrijkstraat 10, 2650 Edegem

**AGENDA**

■ **8,15 februari en 1 maart 2007**

**OPLEIDING**, 'Introductie in het werken rond seksueel misbruik', Sensoa Vorming, Antwerpen.

Begeleiding : Carla Wingender, Sophie Van den Camp

Plaats : Sensoa, Kipdorpvest 48a, 2000 Antwerpen

Duur : telkens van 9h30 tot 16h30

Inschrijving : Sensoa, tel. 09 / 221 07 22

■ **15 februari 2007**

**SEMINARIE**, 'Forensische psychiatrie: op de grens tussen recht en psychiatrie', PK Broeders Alexianen Tienen & UPC Sint-Kamillus Bierbeek, Tienen.

■ **1 maart 2007**

**VORMING**, 'De externe rechtspositie van gedetineerden en de oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken, een introductie in het nieuwe wettelijk kader', Wevo Vlaamse Gemeenschap, Brussel

Spreker : Vicky De Souter, attaché, FOD Justitie

Plaats : Boudewijngebouw, Auditorium H21001-02, Boudewijnlaan 30, 1000 Brussel

Duur : van 13h30 tot 16h30

Inschrijving : voor 12 februari 2007 met inschrijvingsformulier

■ **13 maart 2007**

**THEMADAG**, 'Kennismaken met de vertrouwenscentra kindermishandeling', Sensoa Vorming, Gent

Begeleiding: Kristel Bovijn

Plaats : Sensoa, Meersstraat 138d, 9000 Gent

Duur : van 13h30 tot 16h30

Inschrijving : Sensoa, tel. 09 / 221 07 22

Nieuwsbrief voor de forensische hulpverlener, editie februari 2007, n° 35 1 - **11 en 26 april 2007**

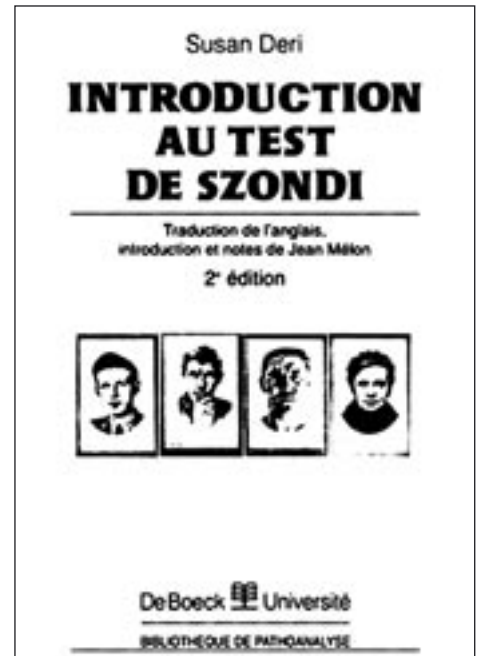
**WORKSHOP**, 'Gestructureerde risicotaxatie bij seksueel geweld, algemeen geweld en kindermishandeling : tweedaagse workshop', Cure & Care, Arnhem, Nederland.

L'abus sexuel est un problème social sérieux. De plus en plus, on se rend compte qu'il ne suffira pas, pour le résoudre, d'imposer des peines de prison. Des études récentes indiquent que 52% des délinquants commettent un nouveau délit dans les années qui suivent leur libération. La psychothérapie peut contribuer à prévenir les récidives. Cette forme particulière de thérapie s'appelle «aide aux abuseurs». Mais il est rare que les abuseurs choisissent eux-mêmes, volontairement, de se soumettre à une thérapie. Ils ignorent ce qu'ils doivent, et peuvent, en attendre. Ils se méfient. Ce manuel entend apporter, à ces questions, une réponse pratique. Il s'adresse à l'auteur d'abus sexuel lui-même qu'il aide, en vingt leçons et autant de devoirs à domicile, à se préparer à la thérapie. Les thérapeutes débutants et non spécialisés peuvent se servir de ce manuel comme un fil conducteur pour entamer une thérapie avec des abuseurs. Mais quiconque veut en savoir plus sur l'aide aux abuseurs sexuels y trouvera également des informations accessibles et pratiques.

## NOUVELLES ACQUISITIONS CES DERNIERS MOIS

DERI S., *Introduction au test de Szondi*, BRUXELLES, De Boeck-Wesmael, 1998, ISBN : 2-8041-3006-1, cote : **UPPL DER 9 0 I**

Pour ceux qui souhaitent s'initier à la méthode et aux théories szondiennes, injustement réputées obscures, on ne saurait rêver meilleure introduction.



VANHOECK K. - VAN DAELE E. - NAULAERTS C., *L'agresseur sexuel et la thérapie Manuel de soutien*, Paris, L'Harmattan, 2006, ISBN : 2-7475-8796-7, cote : **UPPL VAN 8 15 A**

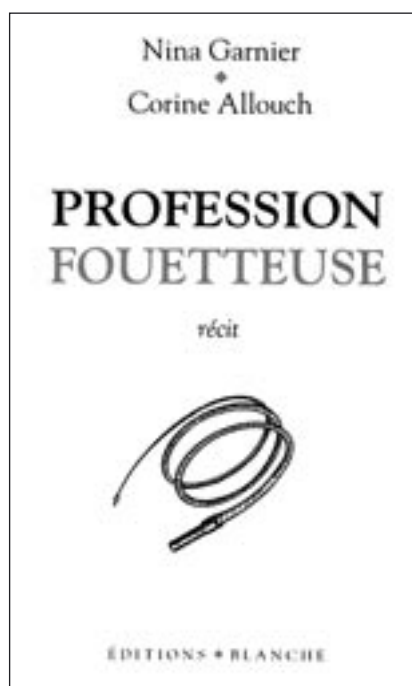


ERCK P., *Les naufragés*, Paris, Plon, 2001, ISBN : 2-266-12989-9, cote : **UPPL DEC 12 5 N**



Nous les côtoyons tous les jours. Souvent ils sont ivres et peinent à mendier. Ils sentent mauvais, vocifèrent et font un peu peur. Nos regards se détournent. Qui sont ces marginaux au visage ravagé ? Ce sont les clochards. Fous d'exclusion. Fous de pauvreté. Fous d'alcool. Et victimes surtout. De la société et de ses lois. Du marché du travail et de ses contraintes. Mais au-delà, c'est contre la vie même qu'ils se révoltent. Halluciné, ivre, malade, c'est un autre et impossible ailleurs dont ils s'obstinent à rêver furieusement. Patrick Decker, psychanalyste et ethnologue, a suivi la population des clochards de Paris durant plus de quinze ans : dans la rue, dans les gares, dans les centres d'hébergement, au Centre d'accueil et de soins hospitaliers de Nanterre, au Samu social. En 1986, dans le cadre de Médecins du Monde, il a ouvert la première consultation d'écoute destinée aux SDF en France.

GARNIER N. - ALLOUCH C., *Profession fouetteuse*, Paris, Editions Blanche, 2006, ISBN : 2-84628-153-X, cote : **UPPL GAR 14 9 P**

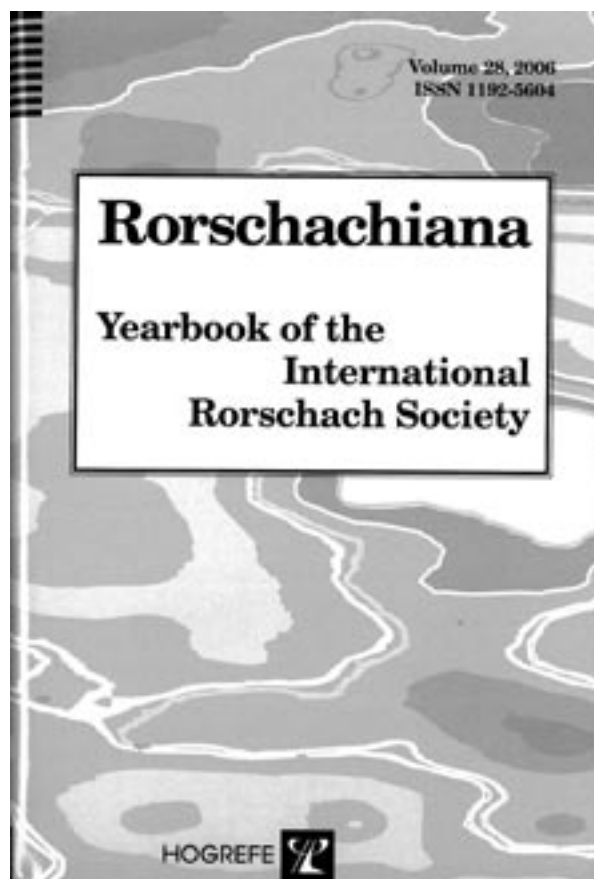


A plus de soixante ans, Nina est l'une des plus anciennes prostituées de Paris. Enfant de la DDASS, Nina débute dans la prostitution à l'âge de vingt ans alors qu'elle est déjà mère de deux enfants. Elle connaît l'abat-tage à Barbès et à La Chapelle avant de rencontrer l'homme qui la sort de ce milieu. Durant vingt-deux ans, Nina vit avec lui une vie tranquille de mère de famille avant de quitter cet homme devenu violent puis reprend le chemin du

trottoir à près de cinquante ans. Mais avec l'arrivée des prostituées venues d'Afrique et des pays de l'Est, le métier a changé. Très vite, ses rondeurs lui attirent une clientèle particulière aux demandes non conventionnelles. Nina décide alors, grâce à l'un de ses clients, de se spécialiser dans le SM et devient une maîtresse professionnelle. Très investie, Nina fidélise depuis plus de quinze ans une importante clientèle. Avec la journaliste Corine Allouch, Nina se confie de manière très franche, abordant sans fard tous les aspects de sa profession particulière. Sans tabou, elle raconte sa jeunesse, ses rencontres, sa vie familiale et le monde secret de la prostitution : l'argent, les macs, les clients, les autorités, les rivalités entre filles... Sans jugement, mais sans complaisance, elle détaille ses pratiques SM et ces comportements étranges qui poussent ses clients à des demandes extrêmes qu'elle se fait un devoir d'honorer. Puis, sans transition, dès qu'elle referme la porte de son donjon parisien, Nina redevient Mamie, une grand-mère et arrière-grand-mère généreuse et préoccupée du bonheur des siens. Ses deux vies se complètent mais ne se mélangent pas, faisant de Nina un personnage double, à la fois énigmatique et attachant... Corine Allouch, journaliste de la presse féminine, a mené ces entretiens avec beaucoup de tact et de talent sur un monde qu'elle ne connaissait pas. La complicité nouée entre ses deux femmes donne un livre très fort, sans fausse pudeur, traité avec réalisme et émotion.

NASHAT SADEGH, *Rorschachiana 28, 1-2 : yearbook of the international Rorschach Society*, Editions Hogrefe, 2006, ISSN : 1192-5604, cote : **UPPL INT 5 18 R**

The Rorschachiana series provides a unique, timely, and readable look at the world of Rorschach from multiple perspectives. In addition to other topics, the current volume contains a fascinating special section on "The Rorschach and the Five-Factor Theory," including a chapter by the authors of the NEO PI-R, Costa & McCrae, as well as a thought-provoking discussion of computerized interpretation software.



EAULIEU D., *Thérapie d'impact : Fondements théoriques et applications cliniques d'une approche psychothérapeutique intégrative et polyvalente*, Québec, Impact ! éditions, 2006, ISBN : 2-923520-00-9, cote : **UPPL BEA 21 12 Th**



Enfin disponible ! Voici le premier livre sur la thérapie d'Impact. Vous y découvrirez les bases théoriques de cette nouvelle approche psychothérapeutique, illustrées par une foule d'exemples concrets et variés. Le dynamisme, la créativité, l'éclectisme et la simplicité de la thérapie d'Impact vous surprendra tant par sa capacité d'engager rapidement et activement le client dans son cheminement que par la rapidité et la durabilité de ses résultats. Découvrez comment établir efficacement une relation de confiance avec votre client, comment cerner rapidement le coeur du problème, comment poser un diagnostic positif, comment gérer les résistances du client et libérer l'ensemble de ses ressources et comment appliquer les théories de manière pratique tout en transmettant l'ensemble de ces connaissances au client. Un livre à lire pour jeter un regard nouveau sur vos principes d'intervention en psychothérapie.

EAULIEU D., *Techniques d'impact pour grandir : illustrations pour développer l'intelligence émotionnelle chez les adolescents*, Québec, Impact ! éditions , 2006, ISBN : 2-922762-01-7, cote : **UPPL BEA 21 12 Te I Ados**



Avec les défis actuels et futurs qui attendent la prochaine génération, le développement de l'intelligence émotionnelle devra occuper une place centrale dans une formation globale de l'individu, et devra s'enseigner et se maîtriser avec une pédagogie sur mesure. Ce volume figure parmi les instruments innovateurs dans ce domaine et offre aux parents ainsi qu'aux intervenants scolaires et parascolaires des outils concrets, différents, originaux et « spéciaux », bref, de quoi plaire aux adolescents.

EAULIEU D., *Techniques d'impact pour grandir : illustrations pour développer l'intelligence émotionnelle chez les adultes*, Québec, Impact ! éditions, 2006, ISBN : 2-923520-02-5, cote : **UPPL BEA 21 12 Te I Adul**



Ce livre s'adresse à tous ceux qui s'intéressent à ce parcours, qu'ils soient autodidactes, aidés ou aidants. Les exercices de réflexion et de mise au point offerts dans ces pages vous aideront à vous rapprocher du murmure souterrain de vos émotions, car la confiance et la maîtrise de soi passent nécessairement...

# COLLOQUES

## Inscription obligatoire

Nom : .....  
 Prénom : .....  
 Adresse : .....  
 .....  
 Téléphone/GSM : .....  
 E-mail : .....

S'inscrit à l'atelier suivant :  
 (entourer le n° d'atelier)

1<sup>er</sup> choix :  
 1    2    3    4    5    6  
 2<sup>e</sup> choix (si le 1<sup>er</sup> choix n'est plus disponible) :  
 1    2    3    4    5    6

- Tarif plein                                    35 €  
 Tarif étudiant et chômeur                20 €  
 Lunch de midi                                    12 €

Total : ..... €

A verser **avant le 23/02/07** sur le compte numéro  
 310-0890129-46 du Centre Chapelle-aux-Champs avec  
 la mention : "20e CFCP". Tout paiement après cette  
 date sera majoré de 5 €.

### Talon réponse à renvoyer à :

Chantal Sodoyez  
 Clos Chapelle-aux-Champs, 30 bte 3049  
 1200 Bruxelles  
 Tél. 02/764.39.45 - Fax. 02/764.31.30  
 E-mail : chantal.sodoyez@apsv.ucl.ac.be

Avec la participation de :

Prof Alain VANIER  
 Psychiatre et psychanalyste à Paris  
 Ex-Président d'Espace psychanalytique

Dr Bernard PENOT  
 Psychiatre et psychanalyste à Paris  
 Membre titulaire de la Société psychanalytique de Paris

Christophe HERMAN  
 Psychologue au Centre Hospitalier Jean Tineo  
 Cédric LEVAQUE  
 Psychologue au Centre Chapelle-aux-Champs  
 Jean-Luc HOERANX  
 Psychologue au C.H.P. Les Marronniers  
 Dr Philippe POSNER  
 Psychiatre  
 Christine LEBON  
 Psychologue au centre d'hébergement Les Tropiques  
 Sandrine RASTELLI  
 Psychologue à la Traversière  
 Bernard DELGUSTE  
 Psychologue à l'Argentine  
 Charles VAN PUTYMBROECK  
 Psychologue au Centre de Jour du Wops  
 Amick DELFERIERE  
 Psychologue au Centre Chapelle-aux-Champs  
 Marie-Hélène MANSART  
 Psychothérapeute aux Flanings Familiaux du Centre et Soignés  
 Eric CONSTANT  
 Psychiatre aux Cliniques universitaires St Luc  
 Carine HOTTAT  
 Psychologue à l'Hôpital St Martin de Dove

Avec l'aide financière de :

**BOULDER FACULTY SERVICES**  
 1000 Avenue  
 Av. de l'Europe, 10112 à 1041 Louvain-la-Neuve  
 02/733.49.01

**UNIVERSITY OF LONDON**  
 Les prix pour vos places  
 Av. de l'Europe 91 x 1041 Louvain-la-Neuve  
 02/733.49.01



Accréditation INAMI demandée

Centre Chapelle-aux-Champs

XX<sup>e</sup> Anniversaire du Centre de  
 Formation aux Cliniques  
 Psychanalytiques

1987-2007

Vendredi 9 mars 2007  
 de 9h à 18h30

Auditoire Central E

DE QUELQUES PRATIQUES  
 ORIENTEES  
 PAR LA PSYCHANALYSE

Entre le modèle de la cure-type et les  
 exigences de la santé mentale, quelles  
 cliniques aujourd'hui ?



CFCP

ASSOCIATION OF EUROPEAN PSYCHIATRISTS  
**15th EUROPEAN CONGRESS OF  
 PSYCHIATRY**  
 MADRID, SPAIN | MARCH 17 - 21, 2007



**8<sup>e</sup> Colloque de l'A.l.e.p.h. 31 mars et 1<sup>er</sup> avril 2007**

Activités 2006-2007

**— Sexe, amour et crime —**

Psychanalyse et criminologie  
 8<sup>e</sup> Colloque de l'A.l.e.p.h.

à l'ESC de Lille, avenue Willy Brandt 59000 Lille (Euralille)





## 30<sup>e</sup> Congrès International de droit et de santé mentale (Université de Padua 2007, Juin 25-30)

### Renseignements généraux

L'Académie internationale de droit et de santé mentale (AIDSM) est fondée sur la conviction que les questions découlant de l'interaction entre le droit et la santé mentale trouvent leurs meilleures solutions dans des démarches pluridisciplinaires appliquées à l'échelle nationale, qui s'inspireraient du droit, des professions de la santé, des sciences sociales et des sciences humaines.

L'AIDSM organise chaque année un Congrès international sur le droit et la santé mentale qui réunit une communauté internationale de chercheurs, d'universitaires, de praticien et de professionnels dans le domaine, dont le vaste éventail de perspectives contribue à brosser un tableau détaillé des questions principales sur le droit et la santé mentale.



Après 40 ans, la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse a fait l'objet d'une réforme en profondeur suite à l'adoption de deux lois des 15 mai et 13 juin 2006 entrées progressivement en vigueur depuis le mois d'août 2006.

Le Centre interdisciplinaire des droits de l'enfant (CIDE), né de la collaboration entre la cellule «protection de la jeunesse» du Département de criminologie et de droit pénal de l'UCL et de D.E.I. Belgique, a souhaité réunir des chercheurs et des praticiens appartenant aux diverses disciplines concernées par la prise en charge des mineurs délinquants pour prendre le temps de réaliser un premier bilan critique du nouveau dispositif légal.

Pourquoi la réforme ? Quelle est l'approche qui la sous-tend ? Quelles sont les finalités poursuivies ? Quelle est l'articulation entre les compétences de l'Etat fédéral et des communautés ? De quelle place revêt-elle au mineur au sein de la société est-elle le signe ? Quelles sont les difficultés que posent les nouveaux textes ? Quelles sont les premières orientations de la pratique ? Comment situer la réforme dans le contexte européen ? Dans quelle mesure est-elle compatible avec les textes internationaux ? Voici quelques unes des questions qui, parmi d'autres, ont été au cœur de ces deux journées destinées à l'ensemble des responsables et des professionnels du secteur.

### renseignements pratiques

#### Dates

Le jeudi 31 mai et le vendredi 1<sup>er</sup> juin 2007

#### Accès

Voir sur le site internet de l'UCL : [www.uclouvain.be/aces.html](http://www.uclouvain.be/aces.html)

#### Parkings Louvain-la-Neuve

Choisir le parking Grand Place ou Grand Rue. Les frais de parking sont compris dans les droits d'inscription. Les participants reçoivent une carte de parking. Plan de Louvain-la-Neuve sur le site internet : [www.uclouvain.be/parking/plan/](http://www.uclouvain.be/parking/plan/)

#### Lieu

Auditoire Montesquieu  
Place Montesquieu  
1348 Louvain-la-Neuve

#### Formation permanente

Agitation ODFG : 6 points par journée  
Agitation magistrats, stagiaires judiciaires et agents de maison de justice : 2 points par journée

#### Inscriptions et prix

Le prix est de 125 € pour les deux journées et de 75 € pour une journée

#### ENVOYER LE CARTON D'INSCRIPTION CI-JOINT.

Verser le montant de l'inscription sur le compte n° 340-1508968-71 intitulé «UCL - Coll. Protection de la Jeunesse» avec, en communication, le nom et le prénom de la personne inscrite. Le prix comprend l'inscription, les frais de parking, les repas de midi, les pauses café, la frappe de documentation et les actes qui seront publiés par la suite.

#### Renseignements

Madame Mireille Gérard  
Unité de droit pénal  
Place Montesquieu, 2  
1348 Louvain-la-Neuve  
Tél. 010/47 46 72  
Fax 010/47 46 77  
Courriel : [peris@ipcr.ucl.ac.be](mailto:peris@ipcr.ucl.ac.be)



JOURNÉES D'ÉTUDE  
LES 31 MAI ET 1<sup>ER</sup> JUIN 2007

LA REFORME DE LA LOI DU 8 AVRIL 1965  
RELATIVE A LA PROTECTION  
DE LA JEUNESSE

PREMIER BILAN ET  
PERSPECTIVES D'AVENIR



Centre de Recherche  
en Droit de l'Enfant  
et de l'Adolescent



Centre interdisciplinaire  
des droits de l'enfant



Centre des Etudes  
Européennes (CES)

MARITIME MUSEUM, LIVERPOOL, UK

25<sup>th</sup> & 26<sup>th</sup> APRIL 2007

# Faces of Terrorism

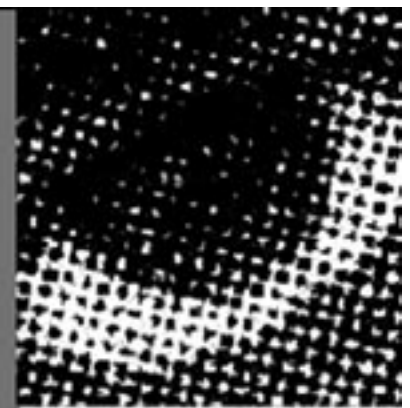
A MAJOR INTERNATIONAL CONFERENCE FOR ACADEMICS,  
PRACTITIONERS, POLICY MAKERS AND RESEARCHERS  
*to facilitate cross-disciplinary exploration*

## ANNOUNCEMENT AND CALL

- **Dr Marc Sageman**, University of Pennsylvania, USA
- **Commander John McDowall**, Dep. National Co-ordinator Terrorist Investigation, UK
- **Dr Anne Speckhard**, Georgetown University, USA  
*'Pathways to Radicalisation/Deradicalisation: Fighting the Militant Jihadist Ideologies'*
- **Professor David Canter**, Centre for Investigative Psychology, University of Liverpool, UK  
*'Suicide Bombing: Is there a Samson Syndrome?'*
- **Dr John Horgan**, University of St Andrews, UK  
*'Disengagement from Terrorism'*
- **Dr Adrian West**, Advisor to the NCPE, UK
- **Detective Superintendent Steve Moore**, Merseyside Police, UK  
*'The Changing Face of Terrorism'*
- **Deputy Inspector General of Police Sudhansu Sarangi**, INDIA  
*'Radicalisation Process of Islamic Terrorists – Narrative Interviews with Islamic Terrorists'*
- **Dr Dipak Gupta**, San Diego State University, USA  
*'Terrorism and Organised Crime: A Behavioural Perspective'*
- **Dr George Kassimeris**, University of Wolverhampton, UK  
*'The Most Expensive Form of Fantasy: Europe's Last Revolutionary Terrorists-the Notorious 17<sup>th</sup> November Group'*
- **Dr Jerrold Post**, George Washington University, USA  
*'The Role of Strategic Information Operations in Countering Terrorism'*
- **Everard Phillips**, Centre for Investigative Psychology, UK  
*'Terrorism, Organised Crime and Political Violence: Radical Group Movement Towards Kidnap for Ransom'*
- **Dr Michael Stohl**, University of California, USA  
*'Framing Muslim Terrorist Incidents in the United States & United Kingdom: Implications for Counterterrorism'*
- **Professor Clive Williams**, Macquarie University, AUSTRALIA  
*'Case Study of the Mumbai Train Bombings – the Most Deadly Terrorist Attack in 2006 – and its Broader Implications'*

**REGISTER OR SUBMIT PAPER at [www.i-psy.com](http://www.i-psy.com)**

Further information: [fot@liverpool.ac.uk](mailto:fot@liverpool.ac.uk)



# IAP

INTERNATIONAL ASSOCIATION  
OF INVESTIGATIVE PSYCHOLOGY

**PROFESSOR  
DAVID CANTER**

&

**THE CENTRE  
FOR  
INVESTIGATIVE  
PSYCHOLOGY**

&

**THE  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION OF  
INVESTIGATIVE  
PSYCHOLOGY**

Montréal, (Québec) Canada June 26 - 28, 2007



© Tourism Montreal, Stéphan Poulin



## Working Together: Interdisciplinarity in Forensic Mental Health

7TH ANNUAL IAFMHS CONFERENCE

### CONFERENCE REGISTRATION WILL OPEN JANUARY 3RD, 2007

7th Annual Conference

Montreal, Canada - Le Centre Sheraton, Montreal - June 26 - 28, 2007

Pre-conference Workshops ~ June 25, 2007

Call for Papers (PDF)

Submit Abstract Online

DEADLINE EXTENDED TO DECEMBER 15TH, 2006

Invited Keynote Speakers : John Bradford - Canada • Sheilagh Hodgins - United Kingdom

Klaus-Peter Lesch - Germany • Jari Tiihonen - Finland

Co-sponsored by Institut Philippe-Pinel

Hotel Reservations - Sheraton, Montreal

*Attendees are encouraged to book hotel accommodations at the conference hotel to help us reach our minimum booking requirements.*



## 8th Annual IAFMHS Conference

Vienna, Austria

Commencing the week of July 13 - 19, 2008

Official dates to be announced soon

# IASR 2007

Vancouver : Canada's Natural  
Beauty

**August 8 – 11, 2007**

Hosts: Lori Brotto, PhD, Cindy Meston,  
PhD, & Rosemary Basson, MD

4<sup>e</sup> CONGRÈS INTERNATIONAL FRANCOPHONE SUR L'AGRESSION SEXUELLE

13 -14 -15 Septembre 2007  
Palais des Congrès  
Paris

## Programme

Le congrès sera organisé autour de 6 thèmes directeurs. Chacun des thèmes proposés peut donner lieu à des approches théoriques, méthodologiques d'observations scientifiques ou d'approches professionnelles. Les approches pragmatiques et les approches scientifiques sont particulièrement sollicitées, que ce soit dans la formation professionnelle, la prise en charge des victimes et des auteurs de violences sexuelles que dans les tentatives de constructions scientifiques du fait Violences Sexuelles.

Les six thèmes proposés pour ce congrès sont :

**Thème 1 :** Trauma et Réelience. Effets des stress et traumas - Quels comportements problématiques ? - L'avenir de la victimologie dans le contexte des violences sexuelles, quels modèles ? - Les Vulnérabilités. Quelles co-morbidités ?

**Thème 2 :** Dangerosité Criminologique - Quels seuils de vigilance, quelles répétitions ? - Quelles alternatives et quelles évaluations face au tout répressif ? L'obligation de soin. L'évolution des lois. Quelle justice pénale ? - Responsabilité et Culpabilité, approches juridiques, sociologiques et psychopathologiques

**Thème 3 :** Perspective Ethique - Le témoignage - Le Secret. La confidentialité. Usage et Mésusage de la Parole de l'enfant et plus généralement de la Victime, - le Statut de la Preuve et son usage en examen d'expertise. Les méthodes et leurs usages - Les approches thérapeutiques, les différents modes de traitement.

**Thème 4 :** L'environnement et les violences sexuelles. -Les politiques criminelles et de santé publique - Les approches théoriques : quels modèles ? - Pratiques d'évaluation et d'enquêtes, d'observations d'environnement. Résultats.

**Thème 5 :** Les situations et infracteurs émergents, - Enfants, Adolescents. Femmes. Quelles approches ? Quelles interprétations ?- Le tourisme sexuel. Guerre, activités sectaires et violences sexuelles.

**Thème 6 :** La Formation et la Transmission de la Clinique Médico-Légale des experts et Thérapeutes - à quelles conditions ?- quelles expertises ?- de nouveaux experts ?- quelles approches thérapeutiques et autres en responsabilité pénale ?

# CALL FOR PAPERS



## NOTA CONFERENCE 2007

*Challenging Sexual Abuse -  
Challenging Assumptions.  
Towards Best Practice, Research and  
Theory*

Heriot Watt University, Edinburgh, UK  
19<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> September 2007

*Plus pre-conference seminars - Tuesday 18<sup>th</sup> September 2007*

*Please submit ideas for breakout sessions to:*

NOTA Conference  
PO Box 28259, Edinburgh, EH9 1YQ  
[notaconference@aol.com](mailto:notaconference@aol.com)  
Tel/Fax: 00 44 (0) 131 466 0139

Closing date for submissions - Wednesday 28th February 2007

## YOUNG RESEARCHERS AWARD

# X<sup>th</sup> International ISSPD Congress

19- 22 September 2007 The Hague, The Netherlands

Development and Changeability of Personality Disorders:  
New Frontiers in Research and Practice.



## YOUNG RESEARCHERS AWARD

[www.isspdcongress2007.nl](http://www.isspdcongress2007.nl)

International Society for the Study of Personality Disorders



**Xth ISPCAN**  
EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE  
ON CHILD ABUSE AND NEGLECT

**WHAT** – XI ISPCAN European Regional Conference on Child Abuse and Neglect

**WHEN** – 18 – 21 November 2007

**WHERE** – Centro de Congressos, Lisbon - Portugal

**THEME** – Supporting Prevention and Recovery from Child Abuse and Neglect :  
Role of Professionals, Communities and Families

**ORGANIZERS** – ISPCAN / AMCV

**WEBSITE** – [www.ispcan.org/euroconf2007](http://www.ispcan.org/euroconf2007)

Online abstract submission is going on right now on the conference website :  
[www.ispcan.org/euroconf2007](http://www.ispcan.org/euroconf2007)

**C.E.F.A.**

**CENTRE D'ETUDE DE LA FAMILLE – ASSOCIATION**

Immatriculé centre de formation depuis 1978  
Initiation et formation à la thérapie familiale systémique  
Responsables de la formation : M. et R. NEUBURGER



**COLLOQUE A PARIS**  
**LES 10 ET 11 DÉCEMBRE 2007**

**« LE PSY ET LE SOCIAL »**

**« QUELLE PLACE POUR LE PSY DANS LES  
PROBLÉMATIQUES À DOMINANTE SOCIALE ? »**

- Nous sommes de plus en plus sollicités par des situations où des facteurs sociaux participent à la pathologie : précarité, insalubrité, isolement, solitude, promiscuité, migrations, conséquences des divorces, harcèlement, licenciements, chômage, carences éducatives, injustices, absence de perspectives, inégalités sociales, racisme, sexisme, etc. Toutes ces situations peuvent pathologiser des individus, des familles, des couples, des adolescents...
- L'écart se creuse entre notre formation, notre identité professionnelle et ce que la société nous délègue.
- Quel rôle pour le psy qu'il soit thérapeute familial, de couple, analyste, thérapeute d'enfant et d'adolescent ? Quel rôle pour l'intervenant social ?
- Nous faudra-t-il inventer de nouveaux modèles de travail, de nouveaux modes de coopération entre psys et intervenants sociaux ? Des expériences nouvelles ou anciennes peuvent-elles nous éclairer ?

Avec la participation de thérapeutes familiaux, psychanalystes, intervenants sociaux, sociologues, ethnologues...

LIEU DU COLLOQUE : L'ASIEM 6 RUE ALBERT DE LAPPARENT – 75007 PARIS

<http://www.cefa.asso.fr>

**U.P.P.L.**  
**NEWSLETTER**